



# Conditions Générales de Vente

L'Entrepreneur (PR) :

**Haydée Bouscasse**

Adresse postale :

Vuka Karadžića 3, 21205 Sremski Karlovci, Serbia

WhatsApp, Viber & Telegram :

+381 62 8141849

Email :

[haydee@travelplugin.com](mailto:haydee@travelplugin.com)

N° d'enregistrement:

**65113767**

PIB attribué par le PC du FISC :

**110985328**

Dénomination sociale :

Haydée Bouscasse, PR Ostalo obrazovanje

Haydée Bouscasse, Entrepreneur (PR) activités d'éducation (autres).

N° d'activité principale :

**8559** - activités d'éducation (autres).

Dispensée de TVA en application de l'article 40 de la loi serbe relative à l'impôt sur le revenu des personnes physiques. TVA non applicable.

**Mis à jour le 16 octobre 2020**

Il a été exposé et convenu ce qui suit :

## Article 1 : Objet

Les Conditions Générales de Vente décrites ci-après détaillent les droits et obligations de l'Entrepreneur Haydée Bouscasse et de son Client dans le cadre de la vente en ligne de produits et prestations de services suivantes :

- Cours et formations en ligne
- Coaching et consulting en ligne

Toute personne peut consulter les Conditions Générales de Vente de l'Entrepreneur Haydée Bouscasse :

- En les téléchargeant sur ce lien : [Travelplugin\\_CGV.pdf](#)
- Sur demande à l'Entrepreneur

Toute prestation accomplie par l'Entrepreneur Haydée Bouscasse pour le compte d'un Client implique donc que le Client a bien pris connaissance des présentes Conditions Générales de Vente et qu'il adhère sans réserve à ces mêmes conditions. Le Client renonce ainsi à toute application de ses éventuelles conditions générales d'achat.

## Article 2 : Dispositions générales

Les présentes Conditions Générales de Vente s'appliquent à toutes les ventes de produits et prestations de services effectués au travers des sites Internet de l'Entrepreneur Haydée Bouscasse ([travelplugin.com](#), [chevrechaud.com](#), [1k1mois.com](#)) qui sont partie intégrante du contrat entre l'Acheteur et l'Entrepreneur.

L'Entrepreneur se réserve la possibilité de modifier les présentes à tout moment par la publication d'une nouvelle version sur son site Internet. Les CGV applicables alors sont celles étant en vigueur à la date du paiement (ou du premier paiement en cas de paiements multiples) de la commande.

L'Entrepreneur s'assure également que leur acceptation est claire et sans réserve en permettant au Client de déclarer avoir pris connaissance de l'ensemble des présentes Conditions Générales de Vente, et le cas échéant des Conditions Particulières de Vente liées à un produit ou à un service, et de les accepter sans restriction ni réserve.

Le Client reconnaît qu'il a bénéficié des conseils et informations nécessaires afin de s'assurer de l'adéquation de l'offre à ses besoins. Le Client déclare être en mesure de contracter légalement en vertu des lois françaises ou valablement représenter la personne physique ou morale pour laquelle il s'engage.

Sauf preuve contraire, les informations enregistrées par l'Entrepreneur constituent la preuve de l'ensemble des transactions.

## Article 3 : Commande et conclusion du contrat en ligne

**Les commandes s'effectuent par Internet ou par mail sur :**

- <https://www.1k1mois.com> pour la formation 1k1mois
- [haydee@travelplugin.com](mailto:haydee@travelplugin.com) pour les prestations de coaching et consulting

### **Pour la formation 1k1mois**

Le Client choisira entre l'une des 3 formules proposées (Standard, Master ou Premium).

Il devra indiquer ses données essentielles telles que ses nom, prénom, adresse et ses identifications en ligne. Aux fins de bonne réalisation de la commande, et conformément à l'article 1316-1 du Code civil, le Client s'engage à fournir des éléments d'identification véridiques.

Le Client vérifie les éléments de la commande et, le cas échéant, corrige les erreurs en accord avec l'Entrepreneur. Puis, il suivra les instructions pour le paiement.

L'Entrepreneur s'engage à honorer la commande du Client dans la limite des stocks et capacités disponibles uniquement. À défaut, l'Entrepreneur en informe le Client.

Les informations contractuelles sont présentées en détail et en langue française. Conformément à la loi française, elles font l'objet d'un récapitulatif et d'une confirmation lors de la validation de la commande. Le Client recevra ces informations par courrier électronique après paiement de la commande, ainsi qu'un accusé de réception de la commande confirmée, accompagné d'un exemplaire PDF des présentes Conditions Générales de Vente avec les informations contractuelles présentées en langue française.

Toute confirmation de commande entraîne l'adhésion pleine et entière aux présentes Conditions Générales de Vente, sans exception ni réserve.

L'ensemble des données fournies et la confirmation enregistrée vaudront preuve de la transaction. La confirmation de commande vaudra signature et acceptation des opérations effectuées.

L'Entrepreneur se réserve la possibilité de refuser la commande ou de ne pas enregistrer un paiement, par exemple pour toute demande anormale, réalisée de mauvaise foi ou pour tout autre motif légitime.

Le Client atteste avoir reçu un détail des frais de livraison ainsi que les modalités de paiement et d'exécution du contrat.

## Pour les prestations de services

Toute demande de prestation entraîne l'établissement d'une proposition faisant office de devis gratuit et sans engagement.

Chaque proposition est valable 15 jours et mentionne la description de la prestation, les tarifs, les conditions de règlement, les éventuels délais de livraison ainsi que toute condition particulière définie au préalable avec le Client.

La signature de la proposition par le Client accompagnée des mentions « *Bon pour accord* » ou « *Acceptation* » fait office de bon de commande et vaut acceptation sans réserve des présentes Conditions Générales de Vente.

La commande ne sera validée de façon définitive qu'une fois la proposition signée et le paiement effectué. En cas de litige, la proposition signée, les Conditions Générales de Vente et la copie des travaux exécutés constitueront la preuve de l'accord entre les deux parties.

Le Client atteste avoir reçu un détail des frais de livraison ainsi que les modalités de paiement et d'exécution du contrat.

Il appartient au Client de transmettre les contenus nécessaires à son projet dans un délai fixé sur le devis et permettant à l'Entrepreneur de réaliser la prestation demandée. Si le Client n'a pas transmis ses contenus dans les délais impartis, l'Entrepreneur proposera au Client un report du projet en fonction du planning dont il dispose. Ce report ne pourra en aucun cas donner lieu à résiliation du contrat par le Client, ni à un remboursement des sommes versées.

L'Entrepreneur s'engage à honorer la commande du Client dans la limite de ses capacités uniquement. À défaut, l'Entrepreneur en informe le Client.

La durée de validité de l'offre des prestations ainsi que ses prix sont précisés sur la proposition de l'Entrepreneur, ainsi que la durée minimale des contrats proposés lorsque ceux-ci portent sur une fourniture continue ou périodique de prestations de services.

Sauf conditions particulières, les droits concédés au titre des présentes le sont uniquement à la personne physique signataire de la commande (ou la personne titulaire de l'adresse email communiquée).

Ces informations contractuelles sont présentées en détail et en langue française. Conformément à la loi française, elles font l'objet d'une confirmation lors de la validation de la commande.

## Article 4 : Paiement

### Pour les produits et la formation 1k1mois

Le Client effectue le règlement par carte bancaire.

Si le Client est dans l'impossibilité de régler par carte bancaire, sous réserve d'acceptation, il peut effectuer son paiement par virement bancaire (un RIB est téléchargeable à l'adresse Internet suivante : [Travelplugin\\_Rib.pdf](#)).

Les cartes émises par des banques domiciliées hors de France doivent être des cartes bancaires internationales (MasterCard ou Visa).

Le paiement sécurisé en ligne par carte bancaire est réalisé par Stripe, le prestataire de paiement en ligne de l'Entrepreneur. Les informations transmises sont chiffrées dans les règles de l'art et ne peuvent être lues au cours du transport sur le réseau par l'intermédiaire de Stripe.

Une fois le paiement lancé par le Client, la transaction est immédiatement débitée après vérification des informations. Conformément à l'article L. 132-2 du Code monétaire et financier, l'engagement de payer donné par carte est irrévocable.

En communiquant ses informations bancaires lors de l'achat, le Client autorise l'Entrepreneur à débiter sa carte du montant relatif au prix indiqué, en une fois ou chaque mois s'il choisit un plan de paiement avec échancier. Le Client confirme qu'il est bien le titulaire légal de la carte à débiter et qu'il est légalement en droit d'en faire usage.

En cas d'erreur, ou d'impossibilité de débiter la carte, la vente est immédiatement résolue de plein droit et la commande annulée.

### Pour les prestations de services

Un paiement d'acompte de 50 % est demandé avant l'exécution de toute commande. Aucune prestation n'est entreprise sans la réception préalable de la proposition signée et du paiement de 50 % de la commande. En cas de travaux importants, des conditions de facturation différentes pourront être appliquées après accord entre les deux parties.

Le Client peut effectuer le règlement :

- Par virement bancaire (un RIB est téléchargeable à l'adresse Internet suivante : [Travelplugin\\_Rib.pdf](#)).

- Par PayPal sous réserve d'acceptation. Le Client doit contacter l'Entrepreneur Haydée Bouscasse afin que lui soit envoyée une demande de paiement via PayPal du montant de la facture à régler.

Des pénalités de 10 % par jour de retard sont exigibles sans qu'une mise en demeure soit nécessaire. Elles courent de plein droit dès le jour suivant la réception de la facture. Par ailleurs, depuis le 1er janvier 2013 et selon l'article D. 441-5 du Code de commerce, le montant de l'indemnité forfaitaire pour frais de recouvrement prévue au douzième alinéa de l'article L. 441-6 est fixé à 40 euros.

Un paiement anticipé ne donne pas droit à un escompte.

## Article 5 : Délai de rétractation

Conformément à l'article L. 121-20 du Code de la consommation, « le consommateur dispose d'un délai de 14 jours francs pour exercer son droit de rétractation sans avoir à justifier de motifs ni à payer de pénalités, à l'exception, le cas échéant, des frais de retour ». « Le délai mentionné à l'alinéa précédent court à compter de l'offre de la prestation de services ».

Le droit de rétractation peut être exercé en contactant l'Entrepreneur par mail à l'adresse suivante : [haydee@travelplugin.com](mailto:haydee@travelplugin.com).

### **Exceptions au droit de rétractation.**

Conformément aux dispositions de l'article L.121-21-8 du Code de la Consommation, le droit de rétractation ne s'applique pas à :

- La fourniture de services pleinement exécutés avant la fin du délai de rétractation et dont l'exécution a commencé après accord exprès du Client et renoncement exprès à son droit de rétractation.
- La fourniture d'enregistrements audio ou vidéo ou de logiciels lorsqu'ils ont été descellés par le Client après la livraison.
- La fourniture d'un contenu numérique non fourni sur un support matériel dont l'exécution a commencé après accord préalable exprès du Client et renoncement exprès à son droit de rétractation.

## **Politique de remboursement 1k1mois**

La formation 1k1mois dispose d'une garantie imbattable de 50 jours. Garantie de remboursement à 100 %.

Cette garantie de 50 jours couvre la durée totale du cours de 7 semaines.

C'est simple, le Client peut essayer le cours entier. S'il ne l'aime pas, il lui suffit d'envoyer un mail à l'Entrepreneur à l'adresse suivante : [haydee@travelplugin.com](mailto:haydee@travelplugin.com), à tout moment au cours de ces 50 premiers jours et de montrer qu'il a fait les exercices sans obtenir de résultats.

L'Entrepreneur lui remboursera 100% de son investissement, coût de traitement de carte bancaire inclus.

## Article 6 : Délais d'exécution des prestations

Les prestations sont exécutées dans le délai convenu entre les parties et/ou figurant sur la proposition. Celui-ci est convenu à titre indicatif. L'Entrepreneur se réserve le droit de reporter le délai en cas de maladie, problème familial ou autre, après en avoir informé le Client. Aucun dédommagement ne pourra toutefois être exigé.

En cas de manque de réactivité du Client à transmettre les éléments nécessaires à la réalisation du projet ou si l'allongement du délai est dû à une transmission insuffisante ou plus longue que prévu des éléments devant être fournis par le Client, l'Entrepreneur ne pourra être tenu responsable du non-respect des délais annoncés et le retard de livraison ne donnera lieu à aucune forme de dédommagement.

## Article 7 : Prix et facturation

Les prix des produits et prestations vendus au travers des sites Internet ou des propositions sont indiqués en Euros toutes taxes comprises et précisément déterminés sur les pages de descriptifs et de commande de ces produits et prestations.

Si aucun devis n'a été établi, ou si une proposition faisant office de devis estimatif était établie (mention portée sur la proposition), les prix des prestations exécutées sont convenus avec le Client et mentionnés sur la facture correspondant à cette prestation.

Ils ne sont pas majorés du taux de TVA, le statut de l'Entrepreneur impliquant une franchise de TVA, selon l'article 40 de la loi serbe relative à l'impôt sur le revenu des personnes physiques.

L'Entrepreneur se réserve la possibilité de modifier ses prix à tout moment pour l'avenir. Mais la prestation sera facturée sur la base du tarif en vigueur au moment de la validation de la commande et sous réserve de disponibilité.

## Article 8 : Livraison des travaux

### Pour les produits et la formation 1k1mois

Tous les produits numériques sont accessibles en téléchargement sur le site [travelplugin.com](http://travelplugin.com) une fois le paiement effectué.

Tous les produits et supports relatifs à la formation 1k1mois sont accessibles ou téléchargeables directement sur le site [1k1mois.com](http://1k1mois.com) une fois le paiement effectué.

### Pour les prestations de services

Les travaux de coaching sont livrés par mail, et éventuellement accompagnés du support préalablement convenu avec le Client (généralement Word et/ou PDF).

Les travaux de consulting sont livrés par Skype, Zoom, WhatsApp, Viber, Telegram ou mail, et éventuellement accompagnés du support préalablement convenu avec le Client (généralement Word et/ou PDF).

## Article 9 : Modification éventuelle des travaux

L'Entrepreneur limite ses services aux seuls mentionnés sur la proposition. Si, au cours de l'exécution de la prestation, le Client souhaite modifier ou ajouter de nouveaux travaux, une nouvelle proposition pourra être établie en fonction de la nature des services supplémentaires demandés.

## Article 10 : Résiliation

Toute résiliation du Client pendant l'exécution du contrat doit se faire par courrier recommandé avec accusé de réception, au plus tard 7 jours avant la date de livraison prévue.

Si la résiliation a lieu avant le début d'exécution de la commande et que l'annulation d'une commande ou la rupture d'un contrat intervient du fait du Client et sans que celui-ci soit en mesure de prouver une faute grave commise par l'Entrepreneur, ce dernier conservera 50% de l'acompte versé par le Client en dédommagement.

Si la résiliation intervient alors que la commande a déjà reçu un commencement d'exécution, les travaux effectués ne donneront lieu à aucun remboursement sur l'acompte.



## Article 11 : Garanties

Conformément aux dispositions légales en matière de conformité et de vices cachés, l'Entrepreneur rembourse ou échange les produits défectueux ou les prestations ne correspondant pas à la commande. Le remboursement peut être demandé par mail aux adresses [haydee@travelplugin.com](mailto:haydee@travelplugin.com).

## Article 12 : Droits de propriété intellectuelle

### Pour les produits et la formation 1k1mois

Les marques, noms de domaines, produits, logiciels, images, vidéos, textes ou plus généralement toute information objet de droits de propriété intellectuelle sont et restent la propriété exclusive de l'Entrepreneur.

Aucune cession de droits de propriété intellectuelle n'est réalisée au travers des présentes CGV. Toute reproduction totale ou partielle, modification ou utilisation de ces biens pour quelque motif que ce soit est strictement interdite sans un accord écrit exprès de l'Entrepreneur.

### Pour les prestations de services

Tous les travaux et droits d'auteur demeurent la propriété de l'Entrepreneur jusqu'au paiement intégral des sommes dues par le Client.

## Article 13 : Protection des données personnelles

Conformément à la Loi Informatique et Libertés du 6 janvier 1978, le Client dispose des droits d'interrogation, d'accès, de modification, d'opposition et de rectification sur les données personnelles le concernant.

En adhérant à ces Conditions Générales de Vente, le Client consent à ce que l'Entrepreneur collecte et utilise ces données pour la réalisation du présent contrat.

L'Entrepreneur garantit la confidentialité de toutes les informations qui lui sont communiquées dans le cadre des prestations. Sauf pour les professionnels, l'accord écrit du Client est demandé avant de faire apparaître son nom accompagné du ou des travaux réalisés dans ses références. L'Entrepreneur s'engage à ne pas communiquer ces données à des tiers, sauf accord préalable et écrit.

## Article 14 : Archivage preuve

L'Entrepreneur archivera les propositions signées et les factures sur un support fiable et durable constituant une copie fidèle conformément aux dispositions de l'article 1348 du Code civil.

Les registres informatisés de l'Entrepreneur seront considérés par toutes les parties concernées comme preuve des communications, commandes, paiements et transactions intervenus entre les parties.

## Article 15 : Réclamations et litiges

Le cas échéant, le Client peut présenter toute réclamation en contactant l'Entrepreneur au moyen des coordonnées suivantes : [haydee@travelplugin.com](mailto:haydee@travelplugin.com). Le Client dispose d'un délai de 72 heures après la réception de la commande afin qu'une solution amiable soit recherchée.

À défaut d'accord entre les parties, tout litige susceptible de s'élever entre elles sera soumis au droit français et sera de la compétence exclusive des tribunaux du ressort du domicile de l'Entrepreneur, et ce, quel que soit le lieu de livraison des travaux.

## Article 16 : Force majeure

L'exécution des obligations de l'Entrepreneur au terme des présentes est suspendue en cas de survenance d'un cas fortuit ou de force majeure qui en empêcherait l'exécution. L'Entrepreneur avisera le Client de la survenance d'un tel évènement dès que possible.

## Article 17 : Nullité et modification du contrat

Si l'une des stipulations du présent contrat était annulée, cette nullité n'entraînerait pas la nullité des autres stipulations qui demeureront en vigueur entre les parties. Toute modification contractuelle n'est valable qu'après un accord écrit et signé des parties.

## Article 18 : Clause limitative de responsabilité 1k1mois

L'Entrepreneur tient à être parfaitement clair concernant le produit 1k1mois et les résultats escomptés. Ce n'est ni une formule magique ni une méthode miracle pour devenir riche rapidement.

Le Client devra travailler dur pour gagner ces revenus complémentaires. Les citations, recommandations et résultats mentionnés précédemment ne sont pas représentatifs de la grande majorité. Le Client ne doit pas en déduire que ces exemples sont des promesses ou des garanties de revenus juste en claquant des doigts.

« Gagner 1 000 € » est l'objectif final. Mais à aucun moment l'Entrepreneur ne spécifie de période particulière de temps pour y parvenir. Certaines personnes travaillent plus vite que d'autres, certaines choisissent de meilleurs marchés... Bref, tout cela ne dépend que du Client.

Mais si l'Entrepreneur ne peut pas garantir les résultats du Client, il peut lui garantir le remboursement de son investissement dans les 50 jours si celui-ci constate finalement que ce programme n'est pas bon pour lui. Il peut donc essayer le cours ENTIER. S'il ne l'aime pas, il enverra juste un mail à n'importe quel moment du cours et en montrant qu'il a fait les exercices sans obtenir de résultats. L'Entrepreneur lui remboursera 100 % de son achat... coûts de traitement de carte bancaire inclus.

L'intention l'Entrepreneur est de faire de 1k1mois le meilleur cours que le Client n'aura jamais suivi.

## **Article 19 : Droit applicable**

Toutes les clauses figurant dans les présentes Conditions Générales de Vente, ainsi que toutes les opérations d'achat et de vente qui y sont visées, seront soumises au droit français.